

## 「台湾向け食品輸出商談会 in 台北 2019 (7/18 開催)」募集案内

(公財) にいがた産業創造機構 (NICO) では、日本の農林水産物・食品の輸出先として第4位である台湾への販路開拓・拡大を支援するため、県内の食品事業者を対象とした「台湾向け食品輸出商談会 in 台北 2019」を開催します。

台湾市場への販路開拓および現地バイヤー訪問等により生の声を聞ける絶好の機会ですので、台湾向けの食品輸出をお考えの皆様はぜひお申込みください。

### 1. 商談会の概要

- (1) 主催：公益財団法人にいがた産業創造機構 (NICO)  
共催：新潟商工会議所
- (2) 開催日  
2019年7月18日 (木)
- (3) 会場  
グロリアプリンスホテル (台北市中山区林森北路 369 号)
- (4) 台湾側参加バイヤー (予定)  
現地の食品関連業者 (日系百貨店や高級スーパー等に販路を持つ商社、小売店等)
- (5) 商談形式  
事前審査 (面談) を経て採択された県内企業 (4. 参加条件を参照) と商談会参加バイヤーを事前マッチングの上、1 コマ約 40 分～1 時間の商談を設定

### 2. 行程 (予定) ※現地集合・現地解散

月 日	日 程
7 月 17 日 (水)	午前/午後：現地市場視察、現地バイヤー訪問等
7 月 18 日 (木)	午前：商談会準備 午後：商談会 (台湾現地バイヤーとの個別商談および交流会)

※7/16 (火) までに現地入りをお勧め致します。7/17 (水) には、商談会参加バイヤーを事前訪問する予定です。

### 3. 募集企業・商品

- (1) 募集企業  
台湾市場での販路開拓を自ら積極的に行うことができ、且つ県内に事業所を有する中小企業・団体
- (2) 募集企業数  
10 社程度
- (3) 募集商品  
新潟県内で製造されている加工食品で、且つ台湾の輸入規制等に適合し、輸出可能な商品であること。※賞味期限は最低 6 か月以上あることが望ましいです。

～参考情報～

NICO が実施した台湾バイヤーに対するアンケート調査の結果、最も関心の高かった商品

コーヒー製品、果物加工製品 (ジュース、ドライフルーツ等)、菓子類 (和菓子、洋菓子)、甘酒、アイス、調理粉 (から揚げ粉、白玉粉、パンケーキミックス等)、ジャム製品、防災食品

#### 【台湾バイヤーの生の声】

- ・日本で流行っているものが欲しい!
- ・話題性のあるもの、受賞ありのものが有望。
- ・和菓子だけでなく、洋菓子、常温ケーキも欲しい!

## 4. 参加条件

### (1) 事前セミナーへの参加（原則）

NICO 海外ビジネスコーディネーター（台湾）を講師に迎え、台湾における最新日本食品市場動向について説明します。商談会参加希望者は、原則本セミナーを受講してください。（社内代理出席も可）

日時：5月23日（木）13:30-14:30（13:00 受付開始）

会場：NICO プラザ会議室（新潟市中央区万代島 5-1 万代島ビル 11F）

講師：則和企業管理顧問有限公司 董事長 島中 則和 氏

参加費：無料

※詳細は別紙「海外ビジネスセミナー（台湾）案内&参加申込書」をご確認ください。

### (2) 事前審査（面談）による採択

審査（面談）を5月21～22、24日に実施します。（参加申込企業への訪問を原則とし、審査スケジュールの調整がつかない場合は別会場にて実施予定。）

輸出意欲や生産・輸出体制などヒアリングのうえ総合的に判断し、参加企業を10社程度採択します。

※審査の過程で台湾での商談会にご参加頂けない場合もございますが、その場合はNICOの別支援メニューを提案させていただきます。予めご了承ください。

### (3) アンケート等への協力

商談会后、NICO からの商談結果アンケート等に協力できることが条件となります。

## 5. お勧め

上記事前セミナーの開催に併せ、県内輸出商社との個別相談会を開催します。

台湾での商談会後の現地バイヤーとのやり取りにおいて、言語面、貿易実務面等に不安があり、商社を介して商談を継続する方がより成約に繋がりやすいとお考えの方はぜひご参加ください。（複数社と相談可能）。

日時：5月23日（木）

14:30-14:45 県内輸出商社による自社紹介（5分×3社を予定）

14:45-17:15 個別相談会（事前予約制、1社との相談時間は30分程度）

会場：NICO プラザ会議室（新潟市中央区万代島 5-1 万代島ビル 11F）

参加県内輸出商社（予定）：(株)JSN、(株)トライウェイ、(株)ネクスティ

※詳細は別紙「海外ビジネスセミナー（台湾）案内&参加申込書」をご確認ください。

### 【注意事項】

- ・本個別相談会への参加は輸出商社との成約を約束するものではありません。
- ・輸出商社との交渉・契約は各事業者の判断と責任の下で行っていただきます。  
万が一、各事業者が損害や不利益を被る事態が生じたとしても、主催者・共催者は一切の責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。

## 6. 費用

### (1) 参加費

無料

### (2) 参加企業の負担

渡航費、宿泊費、交通費、飲食代、商談会用の商品及び輸送経費等 NICO 負担経費以外

### (3) 主催、共催の負担

商談会開催全般、商談会での基本調理備品（冷蔵庫、冷凍庫等）、視察時の車両手配、通訳費用

## 7. 注意事項

- ・商談会に必要なサンプルの輸送については、各参加企業側で手配して頂きますが、輸送方法等についてはアドバイス致しますので、ご相談ください。
- ・商談会以降の現地企業との折衝については、基本的に直接行って頂きますが、商談会終了後6か月間はNICO海外ビジネスコーディネーターの活用も可能ですので、ご相談ください。

## 8. 昨年実績

開催日：2018年8月2日（木）

会 場：グロリアプリンスホテル

参加企業（5社）：

会社名	所在地	出展内容
ヤマヨ果樹園	新潟市	ルレクチェ、ぶどう100%ジュース
(株)清野屋	新潟市	米菓、クッキー
天領盃酒造(株)	佐渡市	日本酒、あま酒
(株)スタースーパーフーズ・インターナショナルジャパン	魚沼市	健康食品、クッキー
新潟県佐渡海洋深層水(株)	佐渡市	ミネラルウォーター

参加バイヤー：別紙「2018年度参加バイヤーリスト」の通り（本年度も同じバイヤーが参加するとは限りません。）

## 9. 参加申込

エントリーシートに必要事項を記入の上、Eメールにてお申込みください。

参加条件である事前セミナーへは「海外ビジネスセミナー（台湾）案内&参加申込書」にて別途お申込みください。

## 10. 申込期限

2019年5月14日（火）

## 11. 申込・問合せ先

（公財）にいがた産業創造機構 経営支援グループ 市場開拓チーム（国際担当）

担当：駒田、田村

〒950-0078

新潟市中央区万代島 5-1 万代島ビル 9F

TEL：025-246-0063 Eメール：trade@nico.or.jp

※本事業は、NICOが台湾のNICO海外ビジネスコーディネーター（畠中則和氏 / 則和企業管理顧問有限公司 董事長）の協力のもと、企画実施するものです。